Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBI I S.679)

Nummer der ABE: 49697*02

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen

7,5 J x 19 H2 bzw. EH2+

Typ: MB1 19

Inhaber der ABE mbDESIGN GmbH & Co.KG und Hersteller: DE-63571 Gelnhausen

Für die oben bezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 49697*02

Die ABE-Nr. 49697 erstreckt sich nunmehr auf die Sonderräder 7,5 J x 19 H2 bzw. EH2+, Typ MB1 19, in den Ausführungen wie im Nachtragsgutachten Nr. 55022714 (2. Ausfertigung) vom 03.12.2015 beschrieben.

Die Sonderräder dürfen auch zur Verwendung mit den in den Anlagen Nr.

2, 3, 4, 5, 6, 11

(2. Ausfertigung)

des Nachtragsgutachtens genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß §13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.

Im Übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Köln, vom 03.12.2015 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 06.01.2016 Im Auftrag



Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung Nachtragsgutachten Nr. 55022714 (2. Ausfertigung), zur Genehmigung vorgelegt am: 07.12.2015

Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der ABE: 49697*02

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Die in der bisherigen Genehmigung enthaltenen Auflagen gelten auch für diesen Nachtrag.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt**, **Fördestraße 16**, **24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55022714 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx19H2 Typ MB1 19

Hersteller mbDESIGN GmbH & Co.KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

Seite 1 von 7

Auftraggeber mbDESIGN GmbH & Co.KG

Im Steinigen Graben 18 63571 Gelnhausen

QM Nr.: 01 06 004

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

ModellMB1TypMB1 19Radgröße7,5Jx19H2ZentrierartMittenzentrierung

Aus- führung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpress- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abrollumfang (mm)
5R1	MB1 19 5R1 / ohne Ring	5/112/57,1	51	720	2200

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 49697
Herstellerzeichen MB
Radtyp und Ausführung MB1 19
Radgröße 7,5Jx19H2
Einpresstiefe ET (s.o.)
Herkunftsmerkmal MADE IN ITALY
Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S02	Serienschraube M14x1,5	Kugel d=26	120	27,5

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi

Seat Skoda Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55022714 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,5Jx19H2 Typ MB1 19 mbDESIGN GmbH & Co.KG

Seite 2 von 7

	Handelsbezeichnung	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und	Auflagen und
	Fahrzeug-Typ			Hinweise	Hinweise
	ABE/EWG-Nr.				
	Audi A3, -/Sportback	184-195	225/35R19	T84 T88	A12 A14 A18
	8P, 8PA	.01.00			Flh S02
	e1*2001/116*0217*,				1 002
	e1*2001/116*0418*				
	Audi A3, -/Sportback	66-147	225/35R19	T84 T88	A12 A14 A18
	8P, 8PA, 8PB	75,85,110	215/35R19	A58 R37 T85	S02
	e1*2001/116*0217*;	73,03,110	213/331(19	A30 K37 103	302
	e1*2001/116*0241*;				
	e1*2001/116*0418*;				
	e13*2007/46*1082*				
		77 400	24 <i>E</i> /2 <i>E</i> D40	TOE	A12 A14 A18
	Audi A3, -/Sportback 8V	77-132	215/35R19	T85	
		77-135	225/35R19	T84 T88	A57 F24 Flh S02
	e1*2007/46*0607*	200 204	00E/0ED40	Too	
	Audi S3, -/Sportback	206-221	225/35R19	T88	A12 A14 A18
	8V -4*0007/40*0007*				A56 F24 Flh
	e1*2007/46*0607*	100 100	005/05040	10414 0 704 700	S02
	Audi TT	132-169	225/35R19	A91 M+S T84 T88	A14 A18 A57
	8J	132-169	225/40R19	A91 M+S	Cbo Cpe S02
	e1*2001/116*				
	0369*17				
	ab MJ 2015 (8S)				
	Seat Leon	63-118	215/35R19	R37 T85	A12 A14 A18
	1P, 1PN	63-195	225/35R19	T84 T88	A58 Flh S02
	e9*2001/116*0052*;				
•	e9*2007/46*0013*				
	Seat Leon	81-135	215/35R19	A58 T85	A12 A14 A18
	5F	81-135	225/35R19	T84 T88	Car F24 Flh
	e9*2007/46*0094*				KOV S02
	Seat Leon	63 - 110	215/35R19	T85	A12 A14 A18
	5F	63 - 110	225/35R19	T84	A58 Car F23
	e9*2007/46*0094*				Flh KOV S02
	Seat Leon Cupra	195,206	225/35R19	T88	A12 A14 A18
	5F				A58 BW7 Car
	e9*2007/46*0094*				F24 Flh KOV
					S02
	Seat Leon X-Perience	81-135	225/35R19	T88	A12 A14 A18
	4drive				A56 Car F24
	5F				KMV S02
	e9*2007/46*0094*				
	Skoda Octavia (II)	55-147	225/35R19	A58 Lim T84 T88	A12 A14 A18
	1Z				Car Lim Npf
	e11*2001/116*0230*;				S02
	e11*2007/46*0012*				
	Skoda Octavia (III)	63-110	215/35R19		A12 A14 A18
	5E	63-110	225/35R19	T88	A58 Car F23
	e11*2007/46*0243*;				Lim Npf S02
	e11*2007/46*0244*				
	Skoda Octavia (III)	132-169	215/35R19	A58 T85	A12 A14 A18
	5E	77-169	225/35R19	A57 T88	Car F24 Lim
	e11*2007/46*0243*				Npf S02
-					

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55022714 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 7,5Jx19H2 Typ MB1 19 mbDESIGN GmbH & Co.KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

				Seite 3 von 7
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW E-Golf (VII) AU e1*2007/46*0623*10 (24,2 kWh-Batterie)	85	225/35R19	T88	A12 A14 A18 A58 F24 Flh S02
VW E-Golf (VII) AU e1*2007/46*0623*10 (24,2 kWh-Batterie)	85	225/35R19	T88	A12 A14 A18 A58 F23 Flh S02
VW Golf (V) 1K e1*2001/116* 0242*00-24	55-125 55-184	215/35R19 225/35R19	R37 T85 T84 T88	A12 A14 A18 Flh S02
VW Golf (V) Variant 1KM e1*2001/116* 0328*00-14	59-110 59-147	215/35R19 225/35R19	T85 T84 T88	A12 A14 A18 A58 Car S02
VW Golf (VI) 1K e1*2001/116 *0242*25; e1*2007/46*0490* Fließheck/Cabrio	59-118 59-173	215/35R19 225/35R19	T85 T84 T88	A12 A14 A18 Cbo Flh S02
VW Golf (VI) Variant 1KM e1*2001/116*0328*; e1*2007/46*0492*	59-118 59-118	215/35R19 225/35R19	T85 T84 T88	A12 A14 A18 Car S02
VW Golf (VII) /-Variant AU, AUV e1*2007/46*0623*, e1*2007/46*0627*	63 - 169 63 - 169	215/35R19 225/35R19	T85 T84 T88	A12 A14 A18 A57 Car F24 Flh NoE S02
VW Golf (VII) /-Variant AU, AUV e1*2007/46*0623*, e1*2007/46*0627*	63 - 90 63 - 90	215/35R19 225/35R19	T85 T84	A12 A14 A18 A58 Car F23 Flh NoE S02
VW Golf (VII) GTE Hybrid AU e1*2007/46*0623*11	110	225/35R19	T88	A12 A14 A18 A58 F24 Flh S02
VW Golf Plus 1KP e1*2001/116*0304*; e1*2007/46*0491*	55-125 55-85	225/35R19 215/35R19	T84 T88 T85	A12 A14 A18 A58 Flh S02
VW Golf R (VI) 1K e1*2001/116 *0242*33	188-199	225/35R19	T88	A12 A14 A18 Cbo Flh S02
VW Golf R (VII) AU e1*2007/46*0623*	206, 221	225/35R19	T88	A12 A14 A18 A56 F24 Flh S02

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55022714 (2. Ausfertigung)



Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx19H2 Typ MB1 19

Hersteller mbDESIGN GmbH & Co.KG

TÜV Pfalz TÜV Rheinland Group

				Seite 4 von 7
Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
VW Golf R Variant(VII) AUV e1*2007/46*0627*	221	225/35R19	T88	A12 A14 A18 A56 Car F24 S02
VW Golf Sportsvan	92, 110	215/35R19	T85	A12 A14 A18
AUV e1*2007/46*0627*	92, 110	225/35R19	T84 T88	A58 F24 Flh S02
VW Golf Sportsvan	63-81	215/35R19	T85	A12 A14 A18
AUV e1*2007/46*0627*	63-81	225/35R19	T84	A58 F23 Flh S02
VW Jetta	77 - 155	215/35R19	T85	A12 A14 A18
16, 16H	77 - 155	225/35R19	T88	A58 Sth S02
e1*2007/46*0539*; e1*2007/46*0584*				
VW Jetta	66-110	215/35R19	T85	A12 A14 A18
1KM e1*2001/116*0328*	66-147	225/35R19	T84 T88	A58 Sth S02
VW Touran	81, 110	225/40R19		A12 A14 A18
1T				A58 S02
e1*2001/116*				
0211*36; e1*2007/46*0357*14				
ab MJ 2016				A

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug verbaute sicherheits- und/oder umweltrelevante Fahrzeugsysteme (z. B. Reifendruckkontrollsysteme) müssen nach Anbau der Sonderräder funktionsfähig bleiben bzw. entsprechend ersetzt werden.

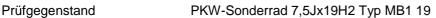
Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55022714 (2. Ausfertigung)



Hersteller mbDESIGN GmbH & Co.KG



Seite 5 von 7

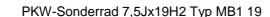
Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.
- A18 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind ausschließlich Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.
- A56 Die Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4 u. ä.)
- A57 Diese Rad/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, u. ä.)
- A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.
- **A91** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 10 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.
- **BW7** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 370 mm an Achse1.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring, ...).
- **Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.
- Cpe Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- **F23** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Verbundlenkerhinterachse.
- **F24** Rad/Reifen-Kombination nur für Fahrzeugausführungen mit Viel- bzw. Mehrlenkerhinterachse (Einzelradaufhängung).
- **FIh** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).
- **KMV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- **KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

Prüfgegenstand

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55022714 (2. Ausfertigung)



Hersteller mbDESIGN GmbH & Co.KG



Seite 6 von 7

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

NoE Nicht für "reines" Elektrofahrzeug bzw. Fahrzeugausführungen mit Elektroantrieb.

Npf Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig bei Fahrzeugausführungen Fun, Cross bzw. Scout. (Fahrzeugvarianten mit Radlaufverbreiterungen).

R37 Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

S02 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die Serien - Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Sth Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

T84 Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

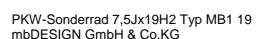
T85 Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 2. Dezember 2015 in Lambsheim statt.

Anlage 3 zum Gutachten Nr. 55022714 (2. Ausfertigung)





Seite 7 von 7

Prüfergebnis

Prüfgegenstand

Hersteller

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 7 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum November 2013.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lambsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lambsheim, 2. Dezember 2015

Schmidt

00239649.DOC